

## MKGE 6 Nr. 87

Mkg, 1955-06-30, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/mkg\\_MKGE\\_6\\_Nr\\_87](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/mkg_MKGE_6_Nr_87)

FR: ATMC 6 n° 87

IT: STMC 6 n. 87

### Volltext

221 Nr. 87 ter vom wahren Sachverhalt (Erkenntnis) erhält. Der hundesgerichtlichen Rechtsprechung, die dies für das hürgerliche Strafrecht feststellte (BGE 76 IV 9), ist heizupflichten. 3. Da sich S. entgegen der Annahme des Militarkassationsgerichts vom 23. Februar 1953 nicht hewahrte, ist die verfügte Löschung wieder aufzuheben. Die (osten sind in Anwendung von Art. 232 MStG dem V erurteilten aufzuerlegen, dessen Rehabilitationsgesuch, wie sich nach- traglich herausstellte, tmgerechtfertigt war. (30. Juni 1955, Widerruf der Rehabilitation i. S. S.) 87. Service militaire étranger. Délit consommé ou tentative ? Celui qui signe un engagement provisoire à la Légion étrangère, puis est licencié avant d'avoir signé l'engagement définitif, se rend coupable non du délit consommé, mais de délit manqué de service militaire étranger, même s'il a en fait été un certain temps sous l'autorité militaire étrangère ( art. 19 bis, 94 CPM). Fremder Militardienst. V ollendetes V ergehen oder V ersuch ? W er eine vorläufige V erpflichtung zum Eintritt in di e Fremden- legion unterzeichnet und dann vor der Unterzeichnung des endgül- tigen V ertrages entlassen wird., ist nicht des Eintritts in fremden lilitardienst~ sondern des vollendeten V ersuchs dieses V ergehens schuldig., selbst wenn er einige Zeit der fremden militärischen Be- fehlsgewalt unterstanden hat ( Art. 19 bis., 94 MStG). \ Servizio straniero. Delitto consumato -o tentativo ? Colui che firma un ingaggio provvisorio nella legione straniera, ed e in ~eguito licenziato prima di aver firmato l'ingaggio definitivo, si rende col- pevole non del reato consumato, ma del reato mancato di servizio straniero, anche se per un certo tempo e rimasto alle dipendenze di un'autorità militare straniera (art. 19 bis, 94 CPM). En octobre 1954, V. se rendit en France dans l'intention de s'engager à la légion étrangère. Après s'être annoncé à la gendarmerie de Morteau, il fut dirigé sur Besançon, ou il passa trois jours en caserne, puis sur Mulhouse puis enfin sur Strasbourg. Tant à Mulhouse qu'à Strasbourg, il signa divers documents. Il porta l'uniforme militaire, toucha la solde et resta environ trois semaines so us l' autorité militaire française, apres quoi il fut licencié pour raisons médicales. Le TD a condamné V. pour délit consommé de service militaire étranger. Le TMC, admet.tant dans le doute que V. n'avait signé qu'un engagement provisoire, n'a retenu que le délit manqué.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.